

# Sternberg, Reise durch Tyrol und die Oesterreichischen Provinzen Italiens im Frühjahr 1804

## Présentation de l'œuvre

L'ouvrage *Reise durch Tyrol in die Oesterreichischen Provinzen Italiens im Frühjahr 1804* de [Caspar Graf von Sternberg](#) est un **journal de voyage** composé en neuf chapitres contenant des remarques géologiques, botaniques ainsi que géopolitiques.

## Citation

Dans le chapitre quatre, Sternberg commente des phénomènes géologiques qui l'inspirent à citer des vers de Delille.

Besucht man sodann die Kabinete des Abbate Terzi in Padua, welcher alles sammelte, was die Euganeen enthalten; jenes des Abbate Gaetano Pedoui in Vicenza, welcher alle Merkwürdigkeiten der Vicentiner Berge vereinigt hat; dann die des Girolamo Beretoni in Schio und des Grafen Gazola in Verona, welche die Seltenheiten des Veroneser Gebietes enthalten, und sieht dort, bald vortreflich erhaltene Conchylien in Basalt, oder in vulkanischer Erde festgehalten – die Fische von Bolea von KalkLagen überdeckt, und an einen Vulkan angelehnt – KalkLagen über Laven hinstreichend, oder Laven zwischen KalkBerge eingeschoben – so wird ein Bild der UrWelt so ziemlich anschaulich, wenn man sich von dem chronologischen MassStab der Schulen, den die Natur verhöhnt, zu trennen vermag, und die schönen Verse des Abbé Delille drängen sich unwillkürlich unserer Erinnerung auf:<sup>1</sup>

„En voyant du passé ces sublimes images  
„Ces grands foyers éteints dans des Siécles divers,  
„Des mers sur des Volcans, des Volcans sur des mers,  
„Vers l'antique Chaos notre ame est repoussée,  
„Et des ages sans fin pesent sur la pensée. <sup>2</sup>

Vers concernés : [chant 3, vers 196-200](#)

## Lien externe

Accès à la numérisation du texte : [Google Books](#)

---

Auteur de la page — *Laila Dell'Anno* 2017/04/05 12:50

---

<sup>1</sup> Traduction à venir

<sup>2</sup> Caspar Sternberg, *Reise durch Tytol und die Oesterreichischen Provinzen Italiens im Frühjahr 1804*, Regensburg, 1806, p. 71.

From:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/> - **L'Homme des champs : éditer une réception littéraire**

Permanent link:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/doku.php?id=sternbergreise&rev=1491389960>

Last update: **2023/03/13 19:23**

